



Le mont Sinaï : selon le midrash Dieu le retourne au-dessus d'Israël. Si Israël accepte ce sera un dais nuptial, sinon un tombeau.

Sous le Sinaï

Contrainte ou liberté

Le texte de l'Exode présente les enfants d'Israël au pied du Sinaï. Un maître du Talmud entend l'expression différemment, ce qui donne prétexte à une réflexion sur la liberté d'Israël d'accepter la Torah.

תלמוד בבלי מסכת שבת דף פח עמוד א

(שמות יט) ויתיצבו בתחתית ההר, אמר רב אבדימי בר חמא בר חסא: מלמד שכפה הקדוש ברוך הוא עליהם את ההר כגיגית, ואמר להם: אם אתם מקבלים התורה - מוטב, ואם לאו - שם תהא קבורתכם. אמר רב אחא בר יעקב: מכאן מודעא רבה לאורייתא. אמר רבא: אף על פי כן, הדור קבלוה בימי אחשורוש. דכתיב (אסתר ט) קימו וקבלו היהודים, קיימו מה שקיבלו כבר.

Talmud de Babylone traité Shabbath 88 a

(Exode XIX) « Ils se tinrent sous la montagne » : Rav Abdimi fils de Hama fils d'Assa enseigne : cela nous apprend que le Saint, béni soit-il, retourna sur eux la montagne comme un tonneau. Il leur dit : si vous acceptez la Torah, ce sera bien, sinon là sera votre tombe. Rav Aha fils de Jacob déclare : c'est une grande contestation contre la Torah [en affirmant qu'Israël a été contraint d'accepter]. Rabba répond : Malgré cela, la génération l'accepta à l'époque d'Assuérus, comme il est dit (Esther IX) : « Les Juifs accomplirent et acceptèrent », c'est-à-dire « Il accomplirent ce qu'ils avaient déjà accepté ».

Traduction : Philippe Haddad.